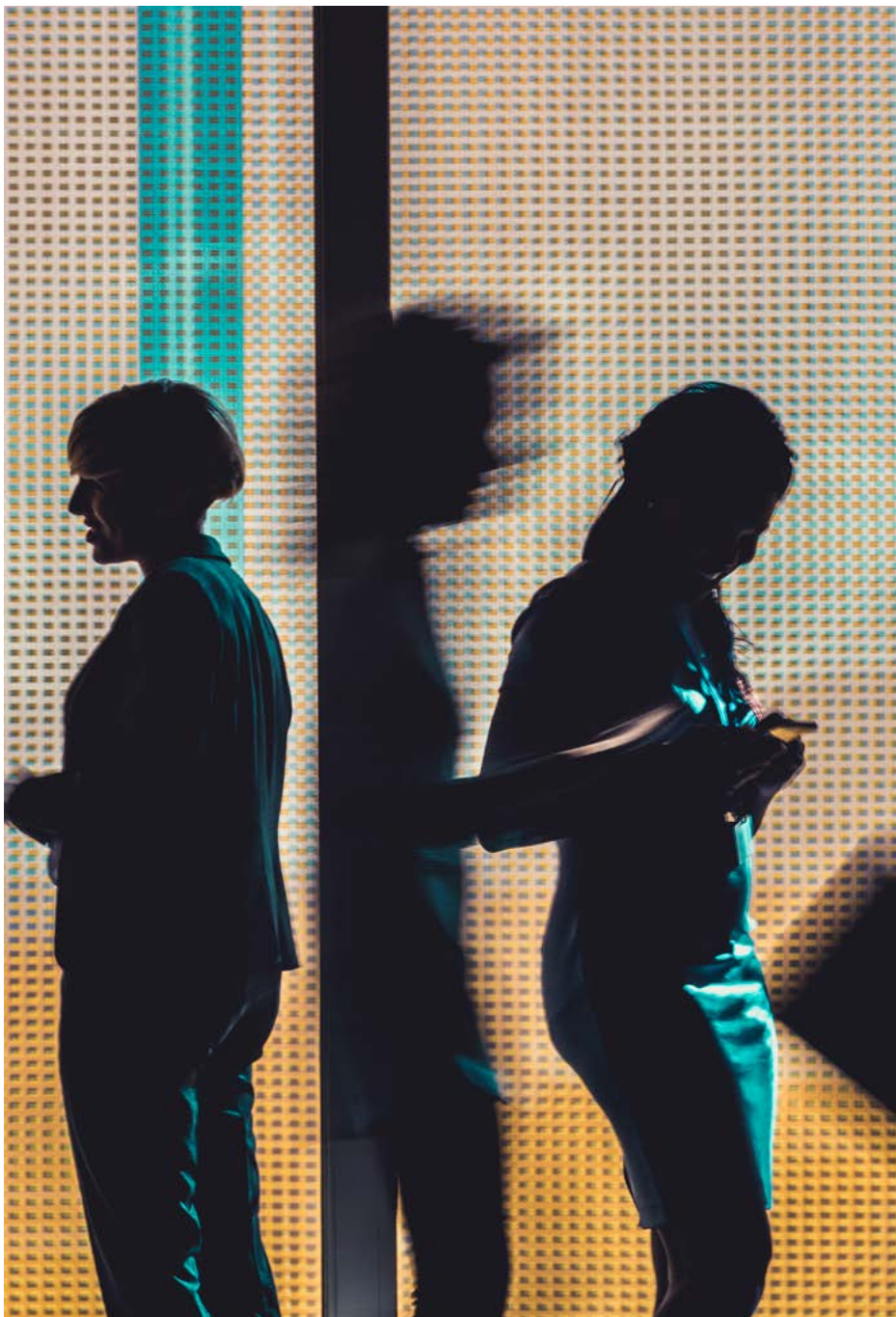




# Стандарты, учитывающие гендерные аспекты

Руководство для технических  
комитетов ИСО и МЭК

[iec.ch](http://iec.ch)  
[iso.org](http://iso.org)



# Стандарты, учитывающие гендерные аспекты. Руководство для технических комитетов ИСО и МЭК

## 1. Общие положения

19 мая 2019 г. ИСО и МЭК подписали **Декларацию ЕЭК ООН о стандартах, учитывающих гендерные аспекты, и о разработке стандартов**, в соответствии с которой они обязуются учитывать гендерные аспекты в разрабатываемых ими стандартах и в процессе разработки стандартов. Декларация ЕЭК ООН признает, что в настоящий момент интересы женщин не так хорошо отражены в стандартах, как интересы мужчин. Данная Декларация поощряет организации, занимающиеся разработкой стандартов всех видов, создавать стандарты, учитывающие гендерные аспекты (СГА) и обеспечить сбалансированные с гендерной точки зрения условия для разработки стандартов. Целью Декларации и ее осуществления является предоставление практического механизма для органов по стандартизации и разработчиков стандартов, которые стремятся учесть гендерные аспекты в разрабатываемых стандартах и в процессе их разработки.

Данная Декларация входит в рамки **Инициативы ЕЭК ООН по учету гендерных факторов в стандартизации (ЕЭК ООН ИГФС)** Инициатива, созданная в 2016 г., «нацелена на: (i) усиление использования стандартов и технических регламентов в качестве мощных инструментов для достижения ЦУР 5 (Достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек); (ii) включение гендерных аспектов в разработку как стандартов, так и технических регламентов; (iii) разработку гендерных показателей и критериев, которые могут быть использованы при разработке стандартов»<sup>1</sup>

В соответствии с Декларацией ЕЭК ООН и в рамках планов ИСО и МЭК по деятельности с уважительным отношением к гендерным различиям, обе организации объединились под покровительством Объединенной группы консультирования по стратегическим вопросам (ОГКС) для разработки руководства, призванного помочь техническим комитетам обеспечить разработку СГА.

**Данный документ нацелен на предоставление разработчикам стандартов и членам всех технических комитетов (технические комитеты (ТК), комитеты по стандартам (КС), политические комитеты (ПК), системные комитеты (СК))**

<sup>1</sup> Декларация ЕЭК ООН о стандартах, учитывающих гендерные аспекты, [https://unece.org/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/UNCEGenderDeclaration\\_English.pdf](https://unece.org/DAM/trade/wp6/AreasOfWork/GenderInitiative/UNCEGenderDeclaration_English.pdf)

и рабочих групп (РГ) важных соображений и вопросов, которые помогут им обеспечить учет гендерных факторов в разрабатываемых ими стандартах.

Учитывая многообразие и глубину стандартизации, не существует единственно верного решения, как гарантировать, чтобы в том или ином стандарте учитывались гендерные аспекты. Поэтому данное руководство призвано стать первым в череде объединенных сообщений ИСО и МЭК, обучающих продуктов и политических концепций по СГА.

Применение данного документа и прилагаемой формы для оценки СГА не является обязательным, но настоятельно рекомендуется для всех стандартов, которые подразумевают взаимодействие с человеком.

## 2. Что такое стандарты, учитывающие гендерные аспекты (СГА)?

**Стандарты, учитывающие гендерные аспекты**, разрабатываются с учетом того, какое влияние оказывает гендер на содержание стандарта, требования к нему и его применение. Они гарантируют, что потребности, опыт и проблемы как мужчин, так и женщин, являются неотъемлемым критерием в дизайне и эксплуатационных качествах продуктов, процессов или услуг, подлежащих стандартизации. Таким образом, **стандарт, учитывающий гендерные аспекты — это стандарт, который характеризуется пониманием физических различий и гендерных ролей, и в равной степени отвечает потребностям женщин и мужчин.**

Понятие СГА относится как к полу, так и к гендеру. Разработчикам стандартов необходимо учитывать биологические реалии, а также социальные и культурные модели, определяющие роли/ожидания, предписываемые мужчинам и женщинам. И биологические, и социальные/культурные аспекты оказывают влияние на стандарты, которое необходимо предусмотреть.

Как отмечено в руководстве ЕЭК ООН по разработке СГА, «чтобы понять, как гендер и пол могут оказывать влияние на стандарт, можно привести в пример кухонные плиты. В 2018 г. ИСО выпустила новое руководство по кухонным плитам. Чтобы повысить безопасность и производительность, ИСО работала в сотрудничестве со **Всемирным Альянсом за чистые плиты**.<sup>2</sup> Кухонные плиты на твердом топливе (например, уголь, навоз и т. п.) и керосине являются основным источником загрязнения жилых помещений. По оценкам экспертов, загрязнение жилых помещений ежегодно становится причиной до 3,8 миллиона случаев преждевременной смерти.<sup>3</sup> Женщины и дети в несоразмерно большей степени подвержены воздействию загрязнения воздуха в помещении.<sup>4</sup> Согласно гендерным культурным нормам женщины часто проводят больше времени за приготовлением пищи, и время взаимодействия с вредоносным загрязнением увеличивается. Более того, исследование на показало, что вследствие биологических различий женщины

2 ISO, New Guidance in the Cookstoves Series, 2018

3 WHO, Household air pollution and health, 2018

4 WHO, Household air pollution and health, 2018

оказываются в большей угрозе здоровью от загрязнения, чем мужчины.<sup>5</sup> В случае с кухонными плитами половые и гендерные различия ведут к увеличению риска для женщин».<sup>6</sup>

## 3. Какова ваша роль как разработчика стандартов при разработке СГА?

В совокупности руководящие команды ТК, КС, ПК, СК и РГ играют важную роль в формировании области/сферы действия стандартов и организации процесса разработки. Они имеют особо важное значение в обеспечении того, чтобы в стандартах учитывались гендерные факторы, но в конечном счете все участники процесса играют важную роль, рассматривая вопросы учета гендерных аспектов на всем протяжении процесса разработки стандартов. Чтобы обеспечить более равные преимущества стандартизации для женщин и мужчин, рекомендуется на стадии проекта проводить предварительную оценку с помощью прилагаемой формы. Также этой цели послужит последующая оценка различий во влиянии стандарта на женщин и мужчин, в идеале с использованием данных, дифференцированных по полу, в ходе разработки и корректировки стандарта.



5 Clougherty J. E. (2010). A growing role for gender analysis in air pollution epidemiology. Environmental health perspectives, 118(2), 167–176. <https://doi.org/10.1289/ehp.0900994>

6 [https://unece.org/sites/default/files/2022-01/Guidelines%20on%20developing%20gender%20responsive%20standards%20Advanced%20Copy%20v0\\_1%20220119.pdf](https://unece.org/sites/default/files/2022-01/Guidelines%20on%20developing%20gender%20responsive%20standards%20Advanced%20Copy%20v0_1%20220119.pdf)



**ВО-ПЕРВЫХ, оцените разносторонность мышления в ТК, КС, ПК, СК и РГ, примите во внимание различные интересы внутри редакционной группы.**

**ВО-ВТОРЫХ, примите тот факт, что последствия от гендерных различий СУЩЕСТВУЮТ.**

**Чтобы гарантировать, что стандарты учитывают гендерные аспекты, необходимо исходить из первоначального тезиса о том, что существуют гендерные различия, и что это неизбежно повлияет на разрабатываемый стандарт.** Эта идея необходима для определения того, по-разному ли стандарт служит интересам мужчин и женщин, как он выполняется и (или) воздействует на них. Благодаря пониманию потенциальных гендерных отличий в стандарте на стадии предложения, в содержание стандарта можно заранее включить эти различия на этапе рабочего проекта, на стадиях рассмотрения в комитете и наведения справок, чтобы обеспечить равную безопасность и эффективность для мужчин и женщин.

Некоторые из наиболее распространенных физических или физиологических различий между мужчинами и женщинами, которые заслуживают рассмотрения разработчиками стандартов:

- Сила схвата
- Физические размеры/величина тела
- Гормоны
- Толщина кожи
- Процент жировой массы тела
- Распознавание голоса
- Центр тяжести
- Беременность
- Распознавание лица
- Гендерные различия в старении

Помимо физических параметров, разработчикам стандартов также следует учитывать различия между женщинами и мужчинами, обусловленные сложившимися в обществе ролями/ожиданиями, такими как:

- Сила/авторитет дома и в публичном поле (например, кто с большей вероятностью является лицом, принимающим решения, или считается таковым, кто чаще всего осуществляет контроль / кому предписывается осуществлять контроль и т. д.)

- Условия труда (например, кто чаще занимает младшие должности, какие роли обычно считаются мужскими или женскими, гендерные неравенства в руководстве, при повышении, найме, обеспечивает ли структура организации / условия труда равный доступ к работе как мужчинам, так и женщинам, и т. д.)
- Поведенческие/культурные различия (например, дресс-коды, доступ к определенным услугам, таким как банковские/финансовые услуги, образованию, свобода передвижения и т. д.)
- Социальные обязанности (например, забота о престарелых, забота о детях и т. п.)

Роли и ожидания, сложившиеся в обществе, могут отличаться в рамках одного государства, в разных странах, регионах, социально-экономических группах, религиозных группах и т. п. Разработчики стандартов должны стремиться к тому, чтобы выявить и понять потенциальные последствия этих видов гендерных различий, проистекающих из культуры, географических факторов и т. п., поддерживая концепцию глобальной применимости путем поиска актуальных знаний или экспертизы и (или) обеспечивая многообразие среди членов комитета/ группы в достаточной мере.

Рассматривая нижеперечисленные вопросы и вышеупомянутые критерии, разработчики стандартов могут оценить и определить, как справедливо разобраться с последствиями гендерных различий в стандартах для продуктов, процессов и услуг.

- **Вопрос 1.** Будет ли продукт, процесс или услуга, являющиеся предметом стандартизации, использоваться людьми и (или) оказывать влияние на людей прямо или косвенно?
- **Вопрос 2.** Продукт, процесс или услуга, являющиеся предметом стандартизации, непосредственно используется в другом стандарте?
- **Вопрос 3.** Если на вопрос 2 ответ положительный, имеется ли в этом стандарте продукт, процесс или услуга, используемые человеком?

**Если на вопрос 1 ответ ДА или на вопросы 2 и 3 ответ ДА, рассматриваемый стандарт имеет потенциальные гендерные последствия.**

**В-ТРЕТЬИХ, рассмотрите потенциальные гендерные последствия, учитывая как физические, так и социальные аспекты гендера, и определите, требуется ли в отношении гендерных последствий рассматриваемого стандарта принимать:**

<p><b>Существенные меры для обеспечения того, чтобы в стандарте учитывались гендерные аспекты.</b></p>	<p><i>Имеются существенные гендерные различия, которые могут касаться разрабатываемого стандарта. Они могут иметь свои последствия, и для обеспечения равноценных результатов для мужчин и женщин требуются согласованные действия.</i></p> <p><i>Примеры: средства индивидуальной защиты, программное обеспечение для распознавания голоса.</i></p>
<p><b>Некоторые меры для обеспечения того, чтобы в стандарте учитывались гендерные аспекты.</b></p>	<p><i>Имеются некоторые гендерные различия, которые могут касаться разрабатываемого стандарта. Они могут иметь свои последствия, и для обеспечения равноценных результатов для мужчин и женщин требуются определенные действия.</i></p> <p><i>Примеры: безопасность при использовании машин, финансовые услуги</i></p>
<p><b>Минимальные меры для обеспечения того, чтобы в стандарте учитывались гендерные аспекты.</b></p>	<p><i>Имеются минимальные гендерные различия, которые могут касаться разрабатываемого стандарта. Они могут иметь свои последствия, и для обеспечения равноценных результатов для мужчин и женщин требуются минимальные действия.</i></p> <p><i>Примеры: лабораторное оборудование, пластиковые изделия</i></p>

**Чего следует избегать, так это гендерной «слепоты», когда не удается проанализировать последствия физических и (или) социальных различий между женщинами и мужчинами.**

**В-ЧЕТВЕРТЫХ, ищите и применяйте данные, дифференцированные по полу.**

При разработке стандартов используется огромное количество «данных», в самом широком смысле слова. Данные могут поступать в виде знаний, статистики, исследований, иллюстраций и т. д. Данные принципиально важны в процессе разработки стандартов. Разработчикам стандартов необходимо понимать, что в данных могут быть пробелы и расхождения. Члены комитетов обязаны понимать данные, которые они используют, и их ограничения.

Данные, дифференцированные по полу, собираются и классифицируются по отдельности для мужчин и женщин. Это позволяет оценить различия между мужчинами и женщинами по разным аспектам (например, социальные, экономические, физические и т. д.). Дифференциация данных по полу является одним из требований к сбору гендерной статистики. Однако, гендерная статистика — это нечто большее, чем данные, дифференцированные по полу. Если у вас есть только данные по полу, это не гарантирует, к примеру, что понятия, определения и методы, использованные при получении данных, были предложены для отражения гендерных ролей, отношений и неравенства в обществе.

Принимая во внимание вышеуказанные вопросы, разработчики стандартов могут оценить данные и разработать стратегии для того, чтобы критически анализировать необходимые данные, обеспечивать их адекватное использование и понимать любые возможные ограничения.

- **Вопрос 4.** Имеется ли достаточно данных для понимания гендерных различий конечных пользователей разрабатываемого стандарта?
- **Вопрос 5.** Если нет, каких данных не хватает и каким образом ТК, КС, ПК, СК и (или) РГ может получить доступ к этим данным?

Данные, дифференцированные по полу, могут потребовать дальнейшей дифференциации. Женщины и мужчины — это не однородные группы. Рассматривая вопросы пола, важно отметить, есть ли необходимость учесть другие переменные. Например, в то время как мужчины в среднем выше, чем женщины, средний рост мужчин и женщин отличается в разных национальностях. Аналогично, средний процент курящих среди мужчин выше, чем среди женщин. Но у женщин с низким социально-экономическим статусом (СЭС) этот показатель выше, чем у мужчин с высоким СЭС.<sup>7</sup> Если не обращать внимания на другие значимые факторы, данные, дифференцированные по полу, могут вводить в заблуждение.

<sup>7</sup> Для примера посетите страницу [https://www.cdc.gov/pcd/issues/2019/18\\_0553.htm](https://www.cdc.gov/pcd/issues/2019/18_0553.htm)

## 4. Что необходимо принять во внимание при использовании данных, дифференцированных по полу?

### 4.1 Общие положения

Важно отметить, что непросто найти данные, дифференцированные по полу. Существуют источники, которые включают демографические данные, которые также дифференцированы по полу (например, Всемирный Банк, ОЭСР, ВОЗ, государственные агентства статистики). Демографические данные очень ценны, поскольку они дают более полную картину происходящего. Однако в случаях, когда демографические данные недоступны или недостаточно конкретны для разрабатываемого стандарта, в процесс потребуется включить альтернативные источники данных/информации.

При использовании данных, включающих гендерные данные, важно понимать качество этих данных, а именно их надежность и валидность.<sup>8</sup> На качество данных влияет то, как производился сбор, оценка и презентация. Качество данных влияет на их пригодность к использованию. При использовании данных, которые лягут в основу разрабатываемых стандартов, следует учесть следующее:

### 4.2 Обработка/анализ валидности и качества

Кто и каким образом обрабатывал и (или) анализировал данные? Были ли у них определенные ожидаемые результаты? Были ли они объективны при обработке данных? Качество и валидность данных могут подвергаться воздействию в зависимости от того, кто обрабатывает и анализирует данные. Это также влияет на то, можно ли будет сделать на основании этих данных точные, объективные выводы или решения.

### 4.3 Источник

Указывает на источник, из которого поступают данные, а также на лицо, выполняющее сбор данных. Ключевыми являются вопросы о том, как и где была собрана информация. Если данные получены в ходе онлайн-опроса, будет иметь значение, кто проходил опрос, поскольку респонденты должны были иметь доступ в Интернет; могут быть другие параметры, по которым можно выделить людей, которые стали бы проходить онлайн-опрос (например, возраст, образование, доход и т. д.). Кто собирал данные? Это «нейтральная» сторона или источник можно считать «предвзятым»? Например, во время выборов сбором данных наряду с новостными организациями занимаются политические партии, поэтому нужно отдавать себе отчет, что в зависимости от источника данные могут расходиться.

<sup>8</sup> Более тщательный обзор качества данных можно найти здесь: DAMA-UK (2013). The six primary dimensions for data quality assessment. Октябрь 2013 г., либо Black, A. & van Nedepeelt, P. (2020). Dimensions of Data Quality (DDQ). DAMA NL Foundation.

### 4.4 Очевидная валидность

Измеряется ли в этих данных то, что намеревались измерить? Другими словами, очевидно ли, что измеренные параметры охватывают то, что было целью измерения? Это важный вопрос, поскольку иногда что-либо можно измерить различными способами. Например, при оценке уровня образования в обществе критерии включают, помимо прочего, средний срок учебы, долю населения со средним и высшим образованием. Порой необходимо выбирать, какой критерий использовать. Для этого требуется принять во внимание изучаемый вопрос и доступность данных.

### 4.5 Размер выборки

Количество единиц собранной информации. Ключевой вопрос при определении адекватности размера выборки — это сравнение его с размером соответствующего сообщества. Как правило, чем больше все сообщество, тем больше должна быть выборка. В общем и целом, рискованно делать выводы на основании небольшой выборки, поскольку она не слишком репрезентативна по отношению ко всему сообществу.

### 4.6 Репрезентативность выборки

Наряду с размером выборки, сама выборка должна быть репрезентативной, то есть отражать многообразие исследуемого сообщества. Если референтная группа населения, из которой делается выборка, имеет особые характеристики, то они должны быть представлены в выборке. Например, если исследуемая группа населения различается по возрасту, тогда важно убедиться, что этот факт отражен в выборке.

### 4.7 Актуальность

Важно знать, когда были получены данные, поскольку это может влиять на пригодность к использованию. Например, некорректно полагаться на данные об индексе массы тела (ИМТ) 50-летней давности, поскольку за истекший период коэффициент ожирения вырос. Эти данные не дают правильного представления о текущей реальности.

### 4.8 Данные имеют ограничения

Понимание этих ограничений важно для того, чтобы эффективно использовать данные, убедиться в том, что выявлены допущения или пробелы в данных / расхождения, и в итоге определить, следует ли использовать эти данные и если да, то каким образом. Например, если данные, полученные из выборки молодых людей, тем не менее планируется использовать в стандарте, который будет воздействовать как на молодежь, так и на пожилых, то необходимо подумать о том, каким образом следует по-разному подойти к возрастным различиям и требуется ли больше

данных. Любые ограничения в работе с различиями по возрасту следует четко раскрывать, наряду с любой рекомендованной стратегией снижения риска.

## 5 Что если данные, дифференцированные по полу, недоступны?

Поскольку объем индивидуальных стандартов ограничен и они являются специфичными, высока вероятность того, что данные, дифференцированные по полу, могут быть недоступны. В таком случае разработчики стандартов могут рассмотреть следующие варианты:

- Собрать данные, дифференцированные по полу.

Если это возможно, то идеальным решением будет собрать данные, дифференцированные по полу, которые лягут в основу стандартов.

- Использовать данные, не дифференцированные по полу.

Если дополнительный сбор данных не представляется возможным, тогда разработчики стандартов могут использовать имеющиеся данные, учитывая их ограниченность. Если доступные данные касаются только мужчин, подумайте о том, каким образом они вероятнее всего отличались бы для женщин (например, если речь идет о физической силе или расстоянии до объектов, до которых человеку нужно добраться, что бы отличалось для женщин?). Если данные, дифференцированные по полу, или данные о женщинах отсутствуют, комитетам/ группам настоятельно рекомендуется искать информацию в организациях или у людей с соответствующими знаниями, экспертизой или даже собственным опытом касаясь предмета стандартизации. Это можно сделать путем поиска представителей соответствующих женских организаций (например, профессиональные сообщества, торговые ассоциации, благотворительные организации и т. п., которые представляют интересы женщин и (или) служат им). Также следует выискивать ученых, исследовательские организации и т. п., изучающие предмет с точки зрения гендера. Также можно привлечь специалиста по гендерной проблематике, который сможет направить вас и поспособствовать более информированному анализу возможных последствий, которые несут гендерные различия. При использовании данных, не дифференцированных по полу, необходимо понимать и осознавать ограничения данных и выделять любые допущения, чтобы конечный пользователь мог принимать информированные решения о том, применим ли стандарт и для мужчин, и для женщин.



## Форма оценки — стандарты, учитывающие гендерные аспекты

Заполнение этой формы поможет разработчикам стандартов оценить, каким образом гендерные различия могут повлиять на вновь создаваемые и редактируемые стандарты, и позволит им разрабатывать стандарты, учитывающие гендерные аспекты, которые будут в равной степени отвечать интересам женщин и мужчин.

Разработчикам стандартов настоятельно рекомендуется заполнять данную форму и прилагать ее к новым рабочим темам (НРТ), а также обновлять ее по мере необходимости в ходе процесса разработки.

<b>Этап работы</b>	
<b>Номер документа</b>	
<b>Название документа</b>	
<b>Процесс (новая рабочая тема, редакция)</b>	

Вопросы для оценки:		
1) Будет ли продукт, процесс или услуга, являющиеся предметом стандартизации, использоваться людьми и (или) оказывать влияние на людей прямо или косвенно?	да	нет
2) Будет ли продукт, процесс или услуга, являющиеся предметом стандартизации, использоваться в другом стандарте?	да	нет
3) Если на вопрос 2 ответ положительный, имеется ли в этом стандарте продукт, процесс или услуга, используемые человеком?	да	нет
<b>Если ответ «да» получен на вопрос 1 или на вопросы 2 и 3, рассматриваемый стандарт имеет потенциальные гендерные последствия.</b>		

Опишите потенциальные гендерные последствия, учитывая как физические, так и социальные аспекты гендера, как указано в Руководстве по стандартам, учитывающим гендерные аспекты.

На основании оценки выше считается, что стандарту требуются:

**Существенные меры для обеспечения СГА**

Имеются существенные гендерные различия, которые могут касаться разрабатываемого стандарта. Они могут иметь свои последствия, и для обеспечения равноценных результатов для мужчин и женщин требуются согласованные действия.

**Некоторые меры для обеспечения СГА**

Имеются некоторые гендерные различия, которые могут касаться разрабатываемого стандарта. Они могут иметь свои последствия, и для обеспечения равноценных результатов для мужчин и женщин требуются определенные действия.

**Минимальные действия для обеспечения СГА**

Имеются минимальные гендерные различия, которые могут касаться разрабатываемого стандарта. Они могут иметь свои последствия, и для обеспечения равноценных результатов для мужчин и женщин требуются минимальные действия.

Хотя разработчик может решить, что в том или ином стандарте нет особенных гендерных потребностей, все равно прежде чем принимать окончательное решение о том, нужно ли учитывать гендер, следует внимательно рассмотреть этот вопрос и зафиксировать данные в этой форме. Чего следует избегать, так это гендерной слепоты, когда различия между мужчинами и женщинами и влияние этих различий на стандарты упускается из виду и игнорируется.

Оцените:

4) Имеется ли достаточно данных, дифференцированных по полу, для обоснования стандарта?

да нет

Если нет, каких данных не хватает и каким образом члены комитета могут получить данные для определения гендерных различий?







**Международная  
Электротехническая  
Комиссия**

Секретариат ЕЭК  
3 rue de Varembé, PO Box 131  
1211 Geneva 20, Switzerland (Швейцария)

**Международная Организация  
по стандартизации**

Центральный секретариат ИСО  
Chemin de Blandonnet 8  
1214 Geneva, Switzerland (Швейцария)